

J

JANA, *Font de na* (Puigpunyent, Mall. 16, f-3)

No serà per casualitat que aquest nom, quasi aïllat a Mallorca (cf., però el Torrent de *n'Anyana*, supra), coincideix amb el nom de les *janes* 'dones d'aigua, nimfes de fonts, fades' mot provinent del nom de la *Diana* dels pagans; i que en català encara és viu a la ribera del Flamicell (*DECH*). Figura en Ramon Martí («*Jana*: fata, fâta», p. 419). Cf. *Ianula*, alqueria mallorquina doc. l'any 1230.¹ D'aquí també *la Jana* poble del Maestrat, amb una font de renom en comarca molt seca; i *Anna*, escrit *Iana* en el *Rept. de València* (el poble famós pels seus estanyols i dotzenes de fonts entre València i Énguera). *Fondenajana* < FONTANA-DIANAE.

JONDAL (Sant Josep de sa Talaia, Eivissa)

Nom d'una cala, d'una punta i d'un puig a la costa meridional de l'illa, al SE de la vila de Sant Josep.

En el *Memoriale Divisionis*, entre les alqueries del quartó d'Algarb figura *Raffal Benierza Abenjondal*.² És, doncs, clar que l'origen ha d'ésser mossàrab o aràbic. L'element *Aben-* fa creure que fos primitivament un nom de persona; el fet d'ésser quadrílter faria pensar llavors més aviat en el bereber que en l'àrab, però totes dues coses són molt dubtoses. Efectivament, entre els noms algerians no n'hi ha cap d'igual, el que s'hi acosta més és *Gūdār*, variant *Ġūdār*.³ El fet de no haver-hi *n* ens fa dubtar que això hi tenguí res a veure; i, per consegüent, també hem de posar en dubte que venguí de cap nom de persona.

1. *Fontes Rerum Balearium* (FRB), vol. I, p. 42.

2. Línia 156: és la quarta de la llista de les alqueries.

3. *Gouv. Gen. Alg.*, 135 A.